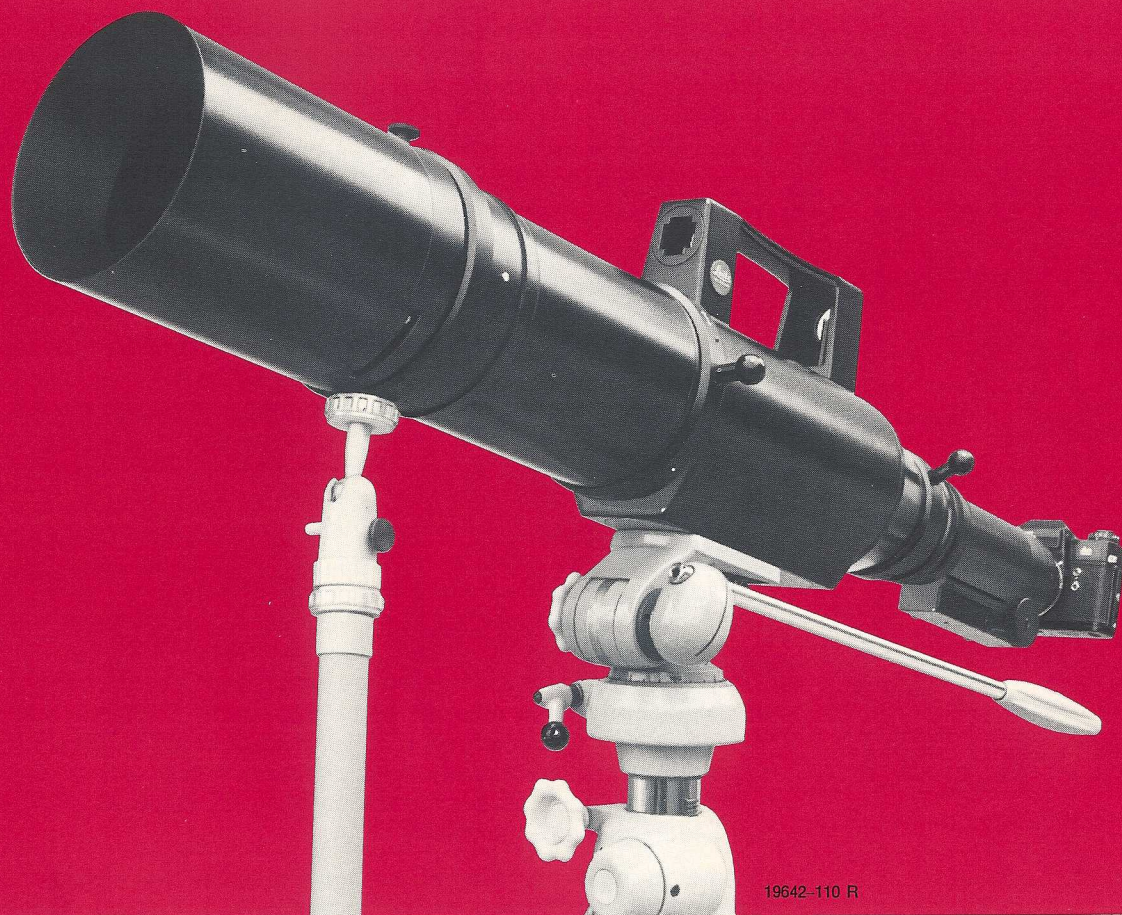


TELYT-S 1:6,3/800 mm



**pour le reportage
la photo de sport, la chasse photographique,
la surveillance**



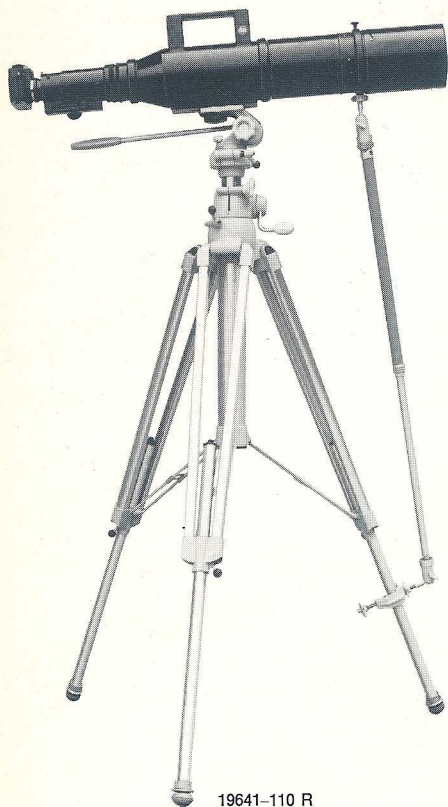
19642-110 R

120-48/frz.

Utilisateurs: Journaux, revues, éditeurs, reporters, instituts scientifiques, police, industrie, agences de publicité, bureaux d'études, architectes.

Domaines d'application: Photographie sportive, chasse photographique, documentation sur des objets difficilement accessibles tels que sommets de clochers, cheminées, caissons de plafonds, isolateurs de ligne à haute tension, etc; étude du comportement des animaux, photographie à distance d'objets dangereux (p. ex. cellules chaudes), observation en criminalistique, reportages sportifs, ou autres à grande distance.

Description: L'optique du TELYT-S 1:6,3/800 mm se compose de 3 lentilles collées, et ne présente donc que deux faces libres verre-air (traitées, bien entendu). Etant donné que les lentilles sont relativement minces, la transparence du système est très élevée. C'est important dans le cas de sujets très éloignés, en raison de la diminution de contraste due à la brume atmosphérique. Le fait que la lumière diffuse est pratiquement négligeable dans cet objectif est également très important, pour la même raison.



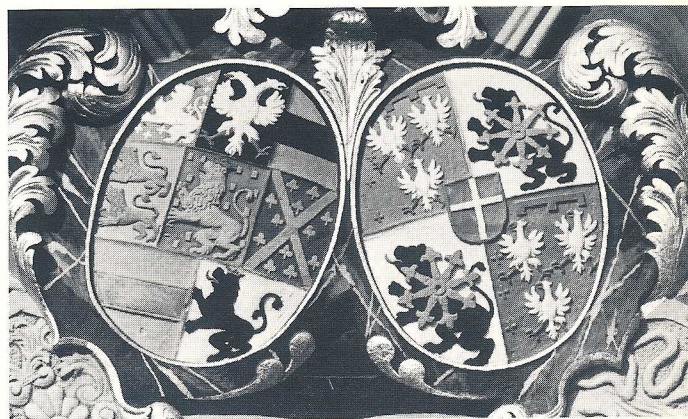
19641-110 R

Cette formule optique permet en outre de réduire le poids de l'objectif. La concentration de lumière, exceptionnellement bonne, sur l'image permet de photographier avec des temps de pose plus courts que pour des systèmes optiques plus compliqués, de même ouverture nominale. Le diaphragme est du type normal à iris. Ce qui n'est pas possible avec les objectifs à miroirs par exemple. Par ailleurs, avec la formule «à lentilles», il n'y a pas d'angle mort réduisant l'ouverture. Le flou ne se présente que pour les parties de l'image non comprises dans la zone de profondeur de champ, comme il est normal, alors qu'avec les objectifs à miroirs il y a d'autres parties d'image floues. Certaines qualités de verres employées ont été élaborées dans notre propre laboratoire: elles présentent des caractéristiques optiques qui les rapprochent de certains cristaux, sans en avoir cependant les inconvénients. Ces verres spéciaux résistent bien aux chocs et sont stables au point de vue thermique. C'étaient là les conditions indispensables pour que l'on puisse construire un objectif à 3 lentilles, de 800 mm de focale, donnant **des images d'une qualité jamais atteinte jusqu'à présent**. En raison de son spectre secondaire considérablement réduit, cet objectif présente non seulement un degré de corrections proche de la qualité apochromatique, mais il offre en outre un ensemble de performances optiques supérieures même à celles des apochromatiques normaux.

L'écart de focale résiduel, et par conséquent le flou résiduel peuvent être réduits à moins du tiers de leur valeur dans le cas des objectifs à verres normaux. Le contraste, le rendu des détails et la différenciation des couleurs en sont augmentés d'autant.

Saisir au loin:

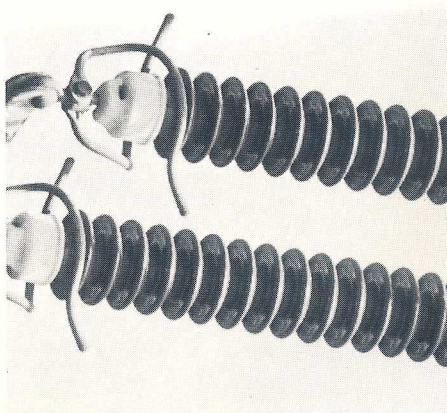
Avec un grossissement de 16 fois par rapport à un objectif normal de 50 mm de focale, le 800 mm «couvre» de très grandes distances et «saisit» le sujet au loin pour le ramener tout près. Le TELYT-S 1:6,3/800 mm est donc l'objectif de choix quand il s'agit de résoudre certains problèmes de reportage ou autres, quand il n'est pas possible de combler la distance par un autre moyen que la photographie



Comparaison entre une photo prise au grand-angle et un détail pris avec l'objectif TELYT-S de 800 mm



Sport



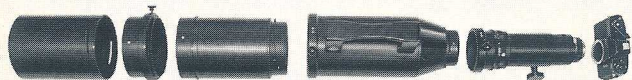
Surveillance



Chasse photographique

Equipement:

TELYT®-S 1:6,3/800 mm pour LEICAFLEX®, y compris valise n° de code 11 921 (au cas où l'objectif serait destiné à un appareil LEICA® avec VISOFLEX®, prière de le préciser à la commande)



19640-110 R



19639-110 R

Instructions:

Assemblage

Transport

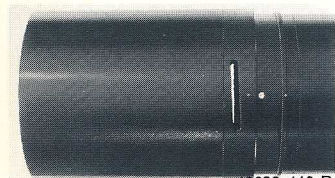
L'objectif est transporté dans une valise spéciale (valise type Safari Rox)

Il se compose de quatre parties:

- 1) La tête d'objectif
 - 2) Le tube intermédiaire
 - 3) Le tube de diaphragme et de mise au point, avec la bague de fixation de l'appareil
 - 4) La bague-support
- La valise comporte en outre une place pour l'appareil photographique.

Utilisation

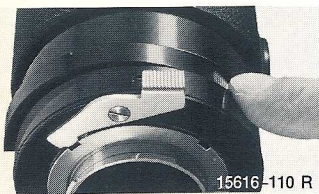
Pour éviter que les photos soient «bougées», il faut utiliser un pied robuste, à colonne centrale réglable et muni d'une tête type cinéma très forte. En outre il est conseillé de stabiliser l'ensemble objectif-appareil au moyen d'un second pied ou mieux d'un pied monobranche, fixé vers la tête de l'objectif par l'intermédiaire de la bague-support.



Montage du parasoleil

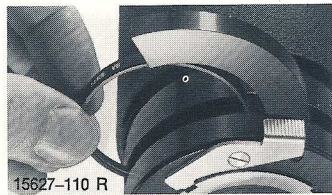
19638-110 R

Ouverture du logement de filtres



15616-110 R

Mise en place du filtre



15627-110 R

Valise spéciale

Montage

- 1) Enlever les bouchons de protection sur les trois parties. Tourner dans le sens de la flèche les bagues de verrouillage, sur le tube et sur la partie se fixant sur l'appareil photo, de façon que les deux points rouges se correspondent. Dans cette position on peut enlever les bouchons et assembler les deux parties.
Pour l'assemblage il faut que les bagues de verrouillage soient «point rouge sur point rouge». Le verrouillage s'effectue en les tournant dans le sens de la flèche.
- 2) Déverrouiller le parasoleil, sur la tête d'objectif, et l'enlever.
- 3) Visser la bague-support.
Cette bague peut tourner, et elle est munie d'un filetage à 1/4 de pouce. Une vis moletée permet de bloquer sa position. Si l'on veut travailler sans supporter la tête d'objectif, il est inutile de visser cette bague support.
- 4) Remettre en place le parasoleil, mais après l'avoir tourné à 180°, et le verrouiller par une légère rotation (voir la figure ci-contre).
- 5) Monter le tube de diaphragme et de mise au point sur le tube intermédiaire, et verrouiller la bague d'assemblage.
- 6) Monter le LEICAFLEX sur ce tube.

Placement des filtres

Pour l'emploi de filtres, le tube de diaphragme comporte un logement à fermeture basculante, pouvant recevoir les filtres de la série VII (voir les deux figures en bas et à gauche)

® = Marque déposée

Soucieux de perfectionner sans cesse nos fabrications, nous nous réservons le droit d'en modifier sans préavis les caractéristiques.

ERNST LEITZ GMBH D-6330 WETZLAR Allemagne

Succursale: ERNST LEITZ (Canada) Ltd., Midland, Ontario

Notice **120-48/frz.**

Imprimé en Allemagne

IX/72/LX/g.